

Reach-Up Head Start Early Head Start



Manual del Padre 2025–2026

350 Hwy 10 S Suite 100
St. Cloud, MN 56304

www.reachupinc.org

Telefono: 320-253-8110
Fax: 320-253-1107

 @reachupheadstart

 Reach-Up Head Start



TABLA DE CONTACTOS

Mision, Vision, Valores.....1	Servicios de transición al jardín de infantes.....14
Estandares de conducta.....2-3	Nutrición.....15
Programas de Reach-Up Head Start.....4	Lactancia materna.....16
¿Preguntas? a quien llamar.....5	Metas de preparación escolar.....16
Asistencia.....6-7	Accesibilidad.....17
Pautas de transporte.....6-7	Denuncia de abuso infantil.....17
Educación para cuidadores/reuniones/ Asociación familiar.....8	Confidencialidad.....17
Consejo de Políticas.....8	Medio ambiente.....17
Oportunidades de liderazgo para padres.....8	Gobernanza.....17
Celebraciones.....9	Participación familiar.....18
Mascotas en el aula.....9	Programa de Participación Familiar.....18
Conferencias y visitas domiciliarias.....9	Actividades de participación familiar.....19
Proyecciones.....9	Llamadas telefónicas a profesores.....20
Juego exterior.....9	Entrenamiento para ir al baño.....20
Mal tiempo.....10	Política de voluntariado.....20
Oportunidades de educación para adultos.....10	Procedimiento de queja.....21
Recursos de la biblioteca.....11	Niños enfermos.....22
Desarrollo profesional a través del entrenamineto.....11	Exclusión de niños enfermos y Asistencia.....22
Salud.....12	Primeros auxilios.....23-26
Salud mental/comportamiento.....13	Apoyo familiar & Recursos comunitarios27-30
Servicios para discapacitados.....13	



Bienvenido Familia

¡ESPERAMOS CRECER CON USTED Y SU HIJO
ESTE AÑO!

Nuestra misión

Reach-Up Head Start y Early Head Start (inicio temprano) brindan educación integral y servicios de apoyo que fortalecen a los niños pequeños y a las familias de bajos ingresos.

Nuestra vision

Reach-Up Head Start y Early Head Start (inicio temprano) son reconocidos en toda la comunidad y el estado como modelo de excelencia en el desarrollo de la primera infancia centrado en la familia que tenga un impacto duradero.

Nosotros valoramos

- Todas las relaciones basadas en la integridad, la confianza y el respeto.
- Nuestras alianzas basadas en fortalezas con niños, familias y agencias comunitarias.
- Singularidad y diversidad dentro de las comunidades. 1

ESTANDARES DE CONDUCTA

REACH-UP ESPERA ALTOS ESTÁNDARES DE CONDUCTA DE TODO EL PERSONAL, CONSULTORES, CONTRATISTAS Y VOLUNTARIOS EN SU TRABAJO CON LAS FAMILIAS, LOS NIÑOS Y LA COMUNIDAD.

EL PERSONAL, CONSULTORES, CONTRATISTAS Y VOLUNTARIOS QUE TRABAJEN EN NOMBRE DE REACH-UP:

CONSULTOR- PERSONA QUE BRINDA ASESORAMIENTO PROFESIONAL EXPERTO.

CONTRATISTA: PERSONA O EMPRESA QUE CELEBRA UN CONTRATO PARA PROPORCIONAR MATERIALES O MANO DE OBRA PARA REALIZAR UN SERVICIO O REALIZAR UN TRABAJO.

VOLUNTARIO: PERSONA QUE OFRECE TIEMPO GRATUITAMENTE A UNA AGENCIA.

1. Defender e implementar la declaración de misión y los valores fundamentales de Reach-Up
2. Respetar y promover la identidad única de cada niño y familia y abstenerse de estereotipar por motivos de género, raza, etnia, cultura, religión, orientación sexual, discapacidad o composición familiar.
3. Exigir al personal, consultores, contratistas y voluntarios que cumplan con las políticas de confidencialidad del programa relacionadas con la información de identificación personal sobre niños, familias y otros miembros del personal de acuerdo con los estándares de desempeño y las leyes federales, estatales y locales aplicables.
4. No dejar a ningún niño solo o sin supervisión mientras esté bajo su cuidado. Reach-Up utiliza un enfoque de supervisión activa.
5. Utilizar métodos positivos de orientación infantil y no participará en:
 - El castigo corporal;
 - Aislamiento para disciplinar a un niño;
 - Atar o atar a un niño para restringir su movimiento o taponarle la boca con cinta adhesiva;
 - Utilizar o retener alimentos como castigo o recompensa;
 - Utilizar métodos de aprendizaje/entrenamiento para ir al baño que castiguen, castiguen o humillen a un niño;
 - Utilizar cualquier forma de abuso emocional, incluida la humillación pública o privada, el rechazo, el terror, la ignorancia prolongada o la corrupción de un niño;
 - Abusar físicamente de un niño
 - Usar cualquier forma de abuso verbal, incluido lenguaje profano y sarcástico, amenazas o comentarios despectivos sobre el niño o su familia; o
 - Utilizar la actividad física o el tiempo al aire libre como castigo o recompensa.
6. El personal sigue todas las políticas y procedimientos de la agencia mientras representa a Reach-Up.
7. Se espera que los miembros del personal presenten una imagen profesional y actúen de manera profesional durante todas las horas de trabajo. Esto incluye la participación en reuniones a través de ZOOM u otros lugares similares donde las expectativas incluyen, entre otras:
 - la vestimenta es “informal de negocios”
 - la cámara/vídeo debe estar “encendido” y el audio en “silencio”
 - no hay otras personas en las inmediateces; no se ve ni se habla con otras personas
 - prestar atención a la reunión: no realizar otras actividades ni usar el teléfono celular
8. El personal informará todas las actividades financieras inapropiadas al coordinador de recursos humanos. Esa información será tratada como confidencial, y el reportero estará protegido de retaliación por entregarla.

Se prohíbe la siguiente conducta del personal

1. Presentarse a trabajar bajo la influencia del alcohol y/o drogas y narcóticos LEGALES Y/O ilegales o el uso, venta, dispensación o posesión de alcohol y/o drogas y narcóticos LEGALES Y/O ilegales en la propiedad de Reach-Up.
2. Dejar a cualquier niño solo sin supervisión mientras esté bajo su cuidado.
3. Participar en cualquier abuso sexual hacia un niño, o dejar de reportar el abuso o maltrato sospechado de un niño.
4. La posesión de armas de fuego u otras armas en la propiedad de Reach-Up o durante el curso y alcance del empleo.
5. Insubordinación o negativa de un empleado a seguir las instrucciones de la gerencia con respecto a un asunto relacionado con el trabajo.
6. Pelear o agredir a un compañero de trabajo o cliente.
7. Robo, destrucción, desfiguración o uso indebido de la propiedad de Reach-Up o de la propiedad de otro empleado.
8. Falsificar o alterar cualquier registro o informe de Reach-Up, como una solicitud de empleo, una solicitud de inscripción, un informe médico, una tarjeta de tiempo, etc.
9. Amenazar o intimidar a la gerencia o a los compañeros de trabajo.
10. No seguir las reglas o procedimientos de seguridad.
11. Participar en cualquier forma de acoso sexual.
12. Compartir sin permiso información confidencial
13. Intencionalmente provenir información falsa de elegibilidad de una familia para su inscripción en el programa

Estos ejemplos se muestran el comportamiento que no se toleramos, pero no es una lista exclusiva. Cualquier comportamiento inapropiado será castigado, y puede resultar en terminación del empleado

NUESTROS PROGRAMAS



Reach-Up Head Start provee servicios a 87 Early Head Start (EHS) y 275 Head Start (HS) a niños en los condados de Benton, Sherburne y Stearns.

Las familias pueden calificar para los programas EHS y HS si:

- Están sin hogar
- Cumplan con las pautas federales de ingresos
- Reciban MFIP, SSI o SNAP
- Reciban una subvención para cuidado de crianza o cuidador familiar
- Este solicitando para un niño con una discapacidad documentada o una necesidad especial, incluidos niños que reciben servicios del habla, IEP o IFSP, etc.

EARLY HEAD START (INICIO TEMPRANO)

EHS ofrece actividades durante todo el año para niños recién nacidos hasta los 3 años, y también ofrece servicios a mujeres embarazadas.

Los programas domiciliarios ofrecen visitas de 90 minutos cada semana y dos socializaciones por mes.

Early Head Start Child Care Center ofrece cuidado infantil 5 días por semana, todo el año.

HEAD START

HS prepara a niños de 3 a 5 años para el kinder.

Sitios basados en centros

Ofrecen 4 sesiones de aula por semana, de agosto a junio:

*Big Lake

*St. Cloud

Centro de cuidado infantil Head Start

Ofrece cuidado infantil durante todo el año, 5 días a la semana.

Los programas domiciliarios

Se ofrecen durante todo el año y ofrecen una visita domiciliaria semanal de 90 a 120 minutos con socializaciones por mes.

**PARA APLICAR,
LLAMA
320-253-8110
O VISITA
REACHUPINC.ORG**

¿ PREGUNTAS? A QUIEN LLAMAR

Llama a nuestra oficina principal al **320-253-8110** si tiene preguntas o preocupaciones.

Administración:

Director ejecutivo, Jill Eickhoff

Educación o salón de clases:

Coordinadores de Educación Infantil

- *Emily Skelly*
- *Martina Juvera-Paul*
- *Amy Korbel*
- *Heidi Larson*

Recursos comunitarios

Coordinadora de Participación Familiar,
Suzy Amundson

Desabilidades:

Coordinador de desabilidades,
Emily Skelly

Inscripción o Reclutamiento:

Especialista de ERSEA, Jody Dirckx
Coordinadora de Participación Familiar,
Suzy Amundson

Compromiso familiar:

Coordinadora de Participación Familiar,
Suzy Amundson

Alfabetización familiar, GED o diploma de escuela secundaria

Especialista en voluntariado y proyectos, Meghan Larson

Fondos para grupos de padres:

Auxiliar de cuentas por pagar, Aleesha Zins-Habstritt

Salud:

Coordinadora de Salud y Nutrición Briana

Kinder, RD LD

Coordinadora de Participación Familiar,
Suzy Amundson

Salud mental/comportamiento:

Coordinador de Salud Mental,
David Kaczor, MEd

Nutrición:

Coordinadora de Salud y Nutrición, Briana Hollis, R

Lengua somalí y conexión cultural:

Navegador cultural, Asli Mohamed y Falhado Aden

**¿ LE GUSTARÍA
FORMAR PARTE DEL
COMITÉ ASESOR DE
SALUD Y SALUD
MENTAL?**

¡Llame a la oficina principal
y pregunte por Briana
Hollis!

ASISTENCIA Y TRASPORTE

**Se espera y requiere asistencia regular para todos los Early Head Start.
y niños de Head Start.**

- Los estudios muestran que cuando la asistencia diaria promedio de los niños es igual o superior al 85%, les va mejor en la escuela primaria y secundaria.
- Reach-Up Head Start le pide que se esfuerce por lograr que la asistencia diaria promedio de su hijo sea del 85% o más.
- Los padres recibirán información sobre la asistencia diaria promedio de sus hijos de su maestro visitante a domicilio, profesor o defensor de la familia durante todo el año del programa.

Cuándo su hijo NO asistirá:

- Llame, envíe mensajes de texto, envíe correos electrónicos o utilice la aplicación TS Gold para comunicarse con el salón de clase antes de que comiencen las clases.
- Si su hijo está en un programa basado en el hogar, llame, envíe un mensaje de texto o un correo electrónico a su maestro visitante a domicilio o a la oficina de *Reach-Up* antes de que el maestro visitante a domicilio llegue a su hogar al 320-253-8110.

Dejar y recoger:

Las familias son responsables de transportar a sus hijos hacia y desde la escuela.

- El personal no abrirá la puerta hasta la hora designada para dejar o recoger a su hijo en el salón de clases.
- Deje y recoja a su hijo en los horarios asignados. No se aceptan dejar a los niños temprano ni recogerlos tarde.
- Si llega tarde a recogerlo, el personal de Reach-Up comenzará a llamar a los contactos de emergencia dentro de los 15 minutos y después de 30 minutos llamará a la policía para informar que su hijo está "abandonado".
- Al llegar al salón de clases, Reach-Up Head Start exige que no se deje a ningún niño en el automóvil. Se llamará a la policía si se deja a un niño desatendido en un vehículo.
- Los motores del vehículo deben estar apagados y sus llaves deben estar consigo cuando salga de su vehículo.
- Asegúrese de estar atento a las señales que indiquen que no hay estacionamiento, como por ejemplo; zonas de carga o estacionamiento para discapacitados.
- Debe tomar la mano de su hijo y acompañarlo hasta el edificio.
- Reach-Up solo entregara a su hijo que esten en la lista de contactos de emergencia.
- **Sostenga la mano de su hijo** cuando necesite caminar en áreas concurridas donde hay vehículos. Ayude a su hijo a aprender prácticas seguras.

Entrada tarde: Los niños serán dejados durante el período de 15 minutos. Las puertas estarán cerradas a la hora de clase. Si va a llegar tarde, necesita notificar a la profesora de clase para el proceso de dejar. Los niños pueden entrar en la clase con notificación previa y una nota escrita de la cita con un médico o WIC.

Entrega tarde debido a razones médicas: Esto requerirá una nota del médico cuando el niño regrese a la escuela. Esto puede incluir, entre otros, documentación de un chequeo de bienestar infantil, erupciones cutáneas o enfermedades inexplicables que el niño pueda estar experimentando, etc. Se seguirá siguiendo el protocolo de cualquier enfermedad que se defina en el manual para padres.

Si alguien viene a Head Start y está enfermo, lo enviarán a casa.

Solicitamos que cada familia proporcione a Reach-Up una dirección de correo electrónico y un número de teléfono donde puedan ser contactados.

- **Para mantener nuestras aulas abiertas, todos deben seguir los procedimientos de seguridad o nos veremos obligados a cerrar las aulas y brindar servicio en formato virtual.**

DEJAR

- Las familias acompañarán a sus hijos al aula tomados de la mano.
- **Todos los vehículos deben estar apagados y traer las llaves** cuando lleve a su hijo al salón de clases.

RECOGER

- Cualquier persona que recoja a un niño debe estar en la lista de contactos de emergencia y tener una identificación con fotografía para mostrársela al personal.
- Su vehículo debe estar apagado y traer las llaves consigo cuando ayude a su hijo a sentarse en su asiento de seguridad.
- Las familias tomarán la mano de sus hijos cuando regresen al vehículo.



Educación para cuidadores/reuniones/asociaciones familiares:

- Reach-Up continuará brindando oportunidades de educación para cuidadores, reuniones en centros para cuidadores y visitas al Acuerdo de Asociación Familiar.
- Cuando las visitas no se puedan realizar en persona, el personal de Reach-Up utilizará TEAMS (Equipos) o Zoom para reuniones virtuales.
- Se enviará información a las familias por correo electrónico para que se registren y asistan a cada evento.
- Para las visitas del Acuerdo de Asociación Familiar, el personal las completará en persona en el hogar de la familia. Si hay alguna inquietud, el personal puede hacer otros arreglos para completar las visitas en otro lugar, por Zoom o por teléfono.
- **Consejo de políticas:** es un grupo de padres elegidos por su grupo de padres para representar el programa de su hijo en la toma de decisiones sobre cómo opera el programa Reach-Up Head Start. Se reúnen una vez al mes con el Director Ejecutivo para revisar presupuestos, políticas y escuchar lo que sucede dentro de los programas.
- **Oportunidades de liderazgo:** brinde apoyo continuo a su grupo de padres como presidente, tesorero y secretario de las reuniones de padres de su sitio.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE...

Celebraciones

- Reach-Up Head Start es respetuoso y sensible a las creencias, costumbres, herencia y culturas de todas las familias.
- Las aulas no observarán ni celebrarán ningún día festivo.
- Un hito cada año es el cumpleaños de su hijo. Los maestros honran a los niños en el salón de clases en su día especial de muchas maneras. Consulte con su maestro sobre las opciones para honrar a su hijo en su cumpleaños que no incluyen golosinas.
- No se puede traer comida al salón de clases.

Mascotas en el aula

- Reach-Up Head Start no permite animales ni mascotas en el salón de clases. No se permite al personal traer animales a visitas domiciliarias o socializaciones.

Conferencias y visitas a domicilio

- Su maestro se comunicará con usted durante todo el año para programar una visita domiciliaria inicial, dos conferencias y una visita domiciliaria final.
- Estas reuniones le brindan la oportunidad de establecer metas para su hijo y mantenerse actualizado sobre su progreso.

Juego exterior

- El juego al aire libre es vital para el desarrollo saludable de su hijo.
- El personal lleva a los niños afuera todos los días. Se seguirán las pautas climáticas de cuidado infantil para temperaturas extremas.
- Por favor envíe ropa apropiada para el clima.

Evaluaciones

- Si su hijo no ha tenido un examen de detección de la primera infancia realizado por un distrito escolar, Reach-Up lo evaluará. Los exámenes incluyen las áreas de desarrollo general, audición, visión, altura y peso.
- Si hay alguna inquietud, se le notificará.



MAL CLIMA

Programas basados en el centro

- Si el distrito escolar de su área cancela clases debido al mal tiempo, no habrá clases en el salón de Head Start de su hijo.
- Si el distrito escolar de su área comienza con un retraso de 2 horas debido al mal tiempo, las aulas de Head Start tendrán un retraso de 2 horas.
- Si los centros Head Start estarán cerrados debido a las inclemencias del tiempo, el anuncio se hará en el canal 4 de WCCO TV, la página de Facebook de Reach-Up e Instagram.
- Si los centros del área de St. Cloud estarán cerrados, el letrero dirá "Reach-Up Head Start St. Cloud".
- Reach-Up Head Start envía cancelaciones escolares a las familias por correo electrónico, mensaje de texto y/o llamada telefónica con un mensaje automático.
- Reach-Up brindará una opción virtual cuando las aulas estén cerradas debido al clima.
- ****En última instancia, el padre/tutor debe tomar la decisión final sobre si un niño debe asistir a la escuela durante condiciones climáticas adversas.****

Programas basados en el hogar

- Reach-Up envía cancelaciones debido al clima por correo electrónico, mensaje de texto y llamada telefónica con un mensaje automático.
- Reach-Up brindará una opción virtual cuando las visitas a domicilio no estén disponibles debido al clima.



INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE...

Oportunidades de educación para adultos

- Reach-Up Head Start apoya su objetivo de completar su GED, su diploma de escuela secundaria o mejorar sus habilidades en inglés en una clase de ESL. Los siguientes programas están disponibles para usted:
- Educación Básica de Adultos
- La mayoría de los distritos escolares ofrecen clases de educación básica para adultos (ABE) y clases de inglés como segundo idioma (ESL). Comuníquese con su defensor de familia, maestra visitante a domicilio o con el Especialista de Programas y Recursos Humanos en la oficina principal para obtener más información sobre estos programas.
 - Reach-Up Head Start puede proporcionarle un reembolso por el costo de su examen de GED.

Desarrollo profesional a través del entrenando

- La educación y el cuidado de su hijo es nuestro mayor objetivo. De acuerdo con los Estándares de desempeño de Head Start, Reach-Up brindará capacitación al personal educativo. El entrenamiento se realiza entre el personal docente y el entrenador a través de una variedad de métodos de desarrollo profesional. El objetivo del entrenamiento es mejorar las habilidades que el profesor ya aporta al aula. Como ocurre con todo aprendizaje, hay espacio para crecer.
- Si tiene alguna pregunta sobre el entrenamiento que se está llevando a cabo con el maestro o maestro visitante a domicilio de su hijo, no dude en comunicarse con: Martina Juvera-Paul; Coordinador de Educación y Desarrollo Profesional al 320-253-8110.

Recursos de la biblioteca

- Reach-Up Head Start cree que la lectura es muy importante para su hijo y su familia. Consulte los siguientes recursos disponibles para usted:
 - Bibliotecas para niños
 - El Centro Head Start y los programas basados en el hogar tienen libros de la biblioteca disponibles para que su hijo los saque prestado y los lleve a casa.
 - Tómese unos minutos todos los días para leer estos libros con su hijo.
 - Ayude a su hijo a recordar traer sus libros de la biblioteca a la escuela cada semana.
 - Noche de biblioteca
 - Se recomienda a sus grupos de padres de Head Start y Early Head Start que organicen un recorrido por la biblioteca de su área.
 - Conozca las actividades gratuitas que ofrece la biblioteca pública para niños y familias.
 - Reach-Up Head Start proporcionará libros gratuitos y consejos de lectura sencillos para usar en casa con su hijo.



SALUD

Accidents/Injuries:

- Si su hijo se lesiona o necesita atención médica:
 - El personal lo llamará inmediatamente. Si no podemos localizarlo, se llamará a los contactos de emergencia.
 - El personal brindará primeros auxilios, si es necesario. Se llamará una ambulancia si es necesario.
 - Recibirá un informe escrito.

Chinches o infestaciones similares (Base):

- Llame a su visitante del hogar si tiene alguna infestación en el hogar, como chinches. Se harán arreglos para visitas en un lugar alternativo.

Avisos sobre enfermedades contagiosas:

- Los maestros enviarán un aviso si su hijo está expuesto a una enfermedad contagiosa. El aviso le será enviado el mismo día que se reporta la enfermedad.
- Si su médico dice que su hijo tiene una enfermedad contagiosa, debe llamar a Reach-Up Head Start dentro de las 24 horas (no incluye fines de semana ni días festivos) al 320-253-8110.

Vacunas, exámenes físicos y dentales:

Para estar en Early Head Start o Head Start su hijo debe tener:

- Vacunas requeridas para su edad.
- un examen físico
- un examen dental

Medicamentos:

Si su hijo necesita medicamentos durante el día escolar:

- Comuníquese con la Coordinadora de Salud y Nutrición de Reach-Up Head Start, Briana Hollis, al 320-253-8110.
- Su médico/dentista debe completar un formulario para el medicamento.
- Todo medicamento debe estar en el envase original con la etiqueta adecuada.
- Debe darle todos los medicamentos a la Coordinadora de Salud y Nutrición de Head Start. **NO ENVÍEN MEDICAMENTOS EN MOCHILAS.**
- Los medicamentos estarán bajo llave y fuera del alcance de los niños.

Suministros para bebés y niños pequeños sin receta:

Reach-Up Head Start proporciona pañales, toallitas húmedas para bebés, protector solar, cepillo de dientes/toallitas bucales de gasa y pasta de dientes sin costo para los padres.

Política de sueño seguro:

Para los programas que atienden a bebés, Reach-Up Head Start sigue las recomendaciones de la Academia Estadounidense de Pediatría para un programa seguro. ambiente de sueño. Se pide a los padres que sigan prácticas seguras para dormir en casa.

Cuidado de enfermos:

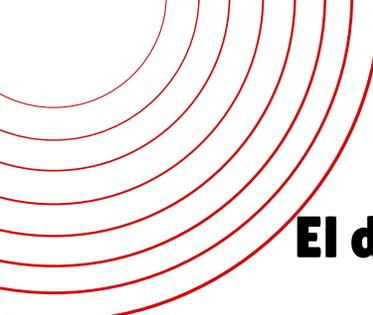
Si su hija está enferma en la escuela:

- Su hijo será supervisado lejos de otros niños.
- El maestro lo llamará para que recoja a su hijo. Si no podemos localizarlo o no recoge a su hijo dentro de los 30 minutos, se llamará a los contactos de emergencia.

Muestras de agua para contenido de fluoruro:

Si tiene un pozo privado, Reach-Up Head Start enviará una muestra de agua a un laboratorio para verificar si hay fluoruro. Reach-Up enviará los resultados de su prueba para que se los lleve a su dentista o médico.





SALUD CONDUCTUAL Y MENTAL

El desarrollo social y emocional saludable es la base de todo aprendizaje.

Políticas de orientación de conducta en el aula:

- Reach-Up Head Start promueve el uso de enfoques positivos para intervenciones conductuales para todos los estudiantes.
- Los maestros reciben capacitación y capacitación sobre cómo responder adecuadamente a los comportamientos de la primera infancia y sobre los niños pequeños que todavía están desarrollando formas de expresar y calmar sus emociones y necesitan tiempo para practicar y aprender.
- Los padres pueden solicitar una copia de la política de conducta y las pautas de procedimientos solicitando una copia del documento de la Regla 3.

Servicios de salud mental/conductual:

- El equipo de salud mental apoya a maestros y niños en las aulas y en los hogares. Si un niño tiene dificultades (por ejemplo: rabietas, seguir instrucciones, calmarse, transiciones, compartir o mantener las manos quietas), el equipo de salud mental puede observar y reunirse con el personal y la familia. Juntos discutirán formas o apoyos para ayudar al niño, a la familia y al aula a aprender nuevas habilidades para tener éxito.
- El equipo de salud mental también visitará cada salón de clases varias veces al año. Mientras esté allí, se observará el salón de clases y a los niños y se les enseñará una lección socioemocional. Se enviará a casa un folleto para padres para compartir lo que se enseñó en la escuela ese día.
- El equipo de salud mental incluye un Coordinador de Salud Mental, un Especialista en Comportamiento y cuatro Asistentes de Comportamiento de Salud Mental que trabajan directamente con el personal del salón de clases para apoyar a los niños y las familias.
- ¡El equipo de salud mental ofrece clases de educación para padres durante el año escolar, como Disciplina Consciente, Círculo de Seguridad y más!
- Si tiene alguna inquietud o pregunta sobre el desarrollo o el comportamiento de su hijo, puede comunicarse con la Coordinadora de Salud Mental, Kristi Monsour, al 320-253-8110 o hablar con el maestro o visitante domiciliario de su hijo.

SERVICIOS PARA DISCAPACITADOS

- Los distritos escolares o los profesionales médicos pueden evaluar a su hijo para determinar una posible discapacidad.
- El personal de Reach-Up Head Start trabaja con su distrito escolar o proveedor médico para brindarle a su hijo la mejor experiencia preescolar.
- Su opinión como padre/tutor es una parte valiosa e importante de la educación de su hijo.

Después de que llegue Head Start...

¡SERVICIOS DE TRANSICIÓN AL KINDER!

Los servicios de transición al kinder de Reach-Up están aquí para ayudar a que la transición de su hijo al kinder sea exitosa.

El personal de servicios de transición al kinder...

- Actualizarlo sobre la documentación requerida para el kinder :
 - Registro
 - Vacunas/inmunizaciones
 - Transfiera los registros de Head Start a la nueva escuela de su hijo de acuerdo con la Divulgación de identificación personal que se puede encontrar en el sitio web de Reach-Up en www.reachupinc.org
- Su defensor de familia o visitante de hogar lo visitará antes de que comience el kinder para brindarle:
 - Información sobre el nuevo colegio de su hijo
 - Recursos comunitarios informativos.
 - Divertidas actividades familiares para que hagas con tu hijo

Los servicios de transición al kinder están parcialmente financiados por United Way del centro de Minnesota.



NUTRICION

En Early Head Start y Head Start, su hijo recibirá comidas y/o refrigerios saludables. Reach-Up participa y sigue el patrón de alimentación establecido por el Programa de Alimentos para el Cuidado de Niños y Adultos (CACFP). Cada programa basado en el centro tiene horarios de comida programados y los niños que asistan durante cinco a diez horas recibirán una comida y dos refrigerios o dos comidas y un refrigerio. El agua potable está disponible para los niños durante el horario de funcionamiento y se ofrece a intervalos frecuentes en vasos de un solo uso.

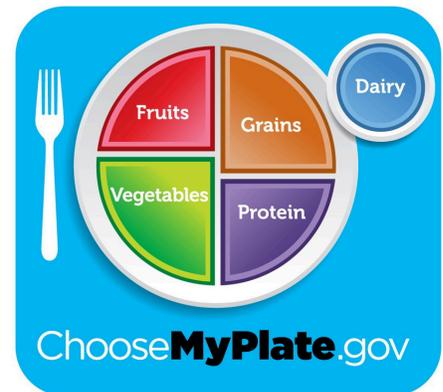
¡El equipo de servicios de nutrición está aquí para ayudarle!

Estos son algunos de los servicios que brindamos:

- Se tomará la altura y el peso de su hijo en el otoño y la primavera para controlar su crecimiento.
- Educación/información nutricional para las familias (planificación de comidas, hábitos alimentarios y/o preocupaciones sobre el crecimiento, lactancia materna, atención prenatal, etc.).
- Adaptaciones dietéticas especiales, si es necesario.
- Un orador para su reunión o socialización de padres (recorridos por supermercados, compras con un presupuesto limitado, planificación de comidas, estilo de vida saludable).
- De la granja a Head Start apoya frutas y verduras cultivadas localmente en nuestro menú, jardines hidropónicos en cada salón de clases y el programa Cosecha del Mes donde los niños aprenden sobre un producto y tienen la oportunidad de realizar una actividad, conectarse con los sentidos y probar el sabor.

Consejos para una buena nutrición para usted y su familia:

- Proporcionar 5 porciones de frutas y verduras al día.
- Anime a su familia a beber mucha agua, al menos 4 porciones.
- Elija carnes magras, aves, pescado, frijoles y lentejas, y soya como proteínas.
- Limite el tiempo frente a la pantalla a menos de 2 horas diarias.
- Ayude a los niños a mantenerse activos: 1 hora diaria.
- Limite el consumo de comidas rápidas y alimentos procesados (papas pop, etcétera).
- Consuma cero bebidas azucaradas.



De acuerdo con la ley federal de derechos civiles y las regulaciones y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de los EE. UU. (USDA), el USDA, sus agencias, oficinas y empleados, y las instituciones que participan o administran programas del USDA tienen prohibido discriminar por motivos de raza, color, origen nacional, sexo (incluida la identidad de género y la orientación sexual), discapacidad, edad o represalias por actividades anteriores de derechos civiles en cualquier programa o actividad realizada o financiada por el USDA.

Las personas con discapacidades que requieran medios alternativos de comunicación para obtener información del programa (por ejemplo, Braille, letra grande, cintas de audio, lenguaje de señas americano, etc.), deben comunicarse con la agencia (estatal o local) donde solicitaron los beneficios. Las personas sordas, con problemas de audición o del habla pueden comunicarse con el USDA a través del Servicio Federal de Retransmisión al (800) 877-8339. Además, la información del programa puede estar disponible en otros idiomas además del inglés.

Para presentar una queja por discriminación al programa, complete el Formulario de queja por discriminación del programa del USDA (AD-3027) que se encuentra en línea en: http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html y en cualquier oficina del USDA, o escriba una carta dirigida al USDA y proporcione en la carta toda la información solicitada en el formulario. Para solicitar una copia del formulario de queja, llame al (866) 632-9992. Envíe su formulario o carta completo al USDA por: (1) Correo: Departamento de Agricultura de EE. UU., Oficina del Subsecretario de Derechos Civiles, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410; (2) Fax: (202) 690-7442; o (3) Correo electrónico: program.intake@usda.gov.

Esta institución es un proveedor de igualdad de oportunidades.

AMAMANTAMIENTO

¡Familias bienvenidas aquí!

Reach-Up Head Start y Early Head Start apoyan la lactancia materna porque estamos comprometidos con madres y niños sanos.

Para apoyar a nuestras familias que están amamantando o que están considerando amamantar, nos esforzamos por hacer lo siguiente:

- Informar a las familias sobre la importancia de la lactancia materna.
- Capacitar al personal para manipular, almacenar y alimentar adecuadamente la leche materna.
- Enseñar a las familias a almacenar y etiquetar adecuadamente la leche para uso en guarderías.
- Proporcionar un ambiente favorable a la lactancia materna, dando la bienvenida a las madres para que amamenten a sus bebés en nuestros centros y en la oficina principal.
- Exhibir carteles que apoyen la lactancia materna y muestren las mejores prácticas.
- Capacite a todo el personal para que respalden las mejores recomendaciones de alimentación para bebés y niños pequeños.
- Comprométase con la importancia de la lactancia materna y comparta con orgullo este compromiso con nuestro personal y nuestras familias.

METAS DE PREPARACIÓN ESCOLAR

Objetivos del programa:

- El 100% de los niños que han estado en el programa durante todo el año cumplirán o superarán las expectativas ampliamente aceptadas en los 5 Dominios, que incluyen:
 - Desarrollo socioemocional
 - Lenguaje y alfabetización
 - Enfoques de aprendizaje
 - Cognición y conocimiento general
 - Desarrollo físico y salud
- El 100% de los niños que han estado en el programa durante todo el año demostrarán progreso en el desarrollo en los 5 Dominios.



INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE...

Accesibilidad

- Reach-Up Head Start no discrimina con respecto a raza, color, religión, origen nacional, sexo, orientación sexual, edad de discapacidad, estado civil o con respecto a la asistencia pública.
- Si necesita adaptaciones para participar en un programa o servicio de Reach-Up Head Start debido a una discapacidad, comuníquese con Laurie Whitaker al 320-253-8110.
- Reach-Up utiliza el sistema de retransmisión de Minnesota (1-800-627-3529) para comunicarse con familias sordas y con problemas de audición.

Abuso infantil y denuncias de licencias

- La ley de Minnesota exige que el personal de Reach-Up Head Start informe cualquier sospecha de abuso infantil o negligencia al Departamento de Niños, Jóvenes y Familias (DCYF). El personal debe reportar la sospecha de abuso a la línea de admisión central del DCYF número (651) 539-8222.
- Cada familia recibe la información sobre el informe obligatorio sobre maltrato de menores en el momento de la admisión.

Confidencialidad

- Reach-Up Head Start mantiene todos los registros confidenciales (Ley de Privacidad de Datos de Minnesota).
- Reach-Up Head Start publica la PII anual sobre derechos de los padres en nuestro sitio web www.reachupinc.org

Ambiente

Lo siguiente NO ESTÁ permitido dentro o alrededor de los edificios, vehículos u otros lugares de una actividad patrocinada por Reach-Up Head Start:

- Fumar de cualquier tipo
- Alcohol
- Drogas ilegales*
- Comportamiento amenazante/abusivo*
- Armas*

Si el personal los ve en una visita domiciliaria, el personal no completará la visita.

Gobernanza

El Director Ejecutivo de Reach-Up Head Start reporta a la Junta Directiva y al Consejo de Políticas.

- La Junta Directiva está formada por miembros de la comunidad y padres que han tenido un hijo en un programa Reach-Up.
- El Consejo de Políticas está formado por padres con un niño en un programa Reach-Up Head Start y padres anteriores. Los miembros de la comunidad interesados también pueden formar parte del Consejo de Políticas.



COMPROMISO FAMILIAR

Reach-Up cree que las familias son los primeros y más importantes maestros de sus hijos; ¡Usted juega un papel tan importante en la educación de su hijo! Reach-Up Head Start fomenta su participación activa.

Los estudios han demostrado que cuanto antes en el proceso educativo de un niño comienza la participación del cuidador, más poderosos son los efectos. Como cuidador de Early Head Start o Head Start, le pedimos que participe activamente en las actividades del programa de su hijo. Se espera un mínimo de dos a tres (2-3) actividades por año de programa. Las siguientes son formas en las que usted puede impactar positivamente la educación de su hijo:

Si tiene un hijo en un programa basado en un centro, su participación es necesaria para:

- Asista a la Orientación familiar donde conocerá al maestro, recorrerá el salón de clases y conocerá el horario del salón de clases.
- Asista a las conferencias de padres y maestros donde se reunirá con el maestro para establecer metas para su hijo y mantenerse actualizado sobre el progreso de su hijo.
- Ayude y/o pase tiempo en el salón de clases de su hijo.
- Asistir a las reuniones mensuales de planificación curricular.
- Pídale a su Defensor Familiar o al maestro de su hijo que reciba información sobre ayuda con vivienda, alimentación, finanzas, etc.
- Asista a los Eventos de Participación Familiar: brinde su opinión sobre las comidas y actividades de su hijo y hable con otros padres. La crianza de los hijos con disciplina consciente será parte de las reuniones de padres.
- Asista a actividades familiares mensuales.
- Participe en clases para padres: por ejemplo Crianza Saludable, Cocina y Padres Fuertes, Familias Fuertes

Si tiene un hijo en un programa basado en el hogar, usted:

- Y su hijo inscrito participará en la visita domiciliaria semanal.
- Ayudará a planificar las actividades semanales en el hogar e interactuará con su hijo.
- Anima a su hijo a asistir a socializaciones, excursiones, y Eventos de Participación Familiar
- Asista a Eventos de Participación Familiar en toda la agencia mensuales.
- Participe en clases para padres: por ejemplo Crianza Saludable, Cocina y Padres Fuertes, Familias Fuertes.

COMPROMISO FAMILIAR

ACTIVIDADES PARA EL AÑO ESCOLAR 2025-2026

Agosto

- Orientación para Head Start: Los padres y los niños conocen al maestro y exploran el salón de clases. Esto se hará a través de Zoom con el maestro y la familia uno a uno.

Septiembre

- Visitas de asociación familiar: su maestro o defensor familiar programará una visita con usted para observar las fortalezas de la familia, establecer metas y revisar o conectarse con recursos comunitarios.

Noviembre

- Regístrese para las conferencias según el horario del maestro: se anima a los padres a inscribirse en las conferencias de padres y maestros.

Febrero

- Regístrese para las conferencias según el horario del maestro: se anima a los padres a inscribirse en las conferencias de padres y maestros. Los maestros o defensores de la familia revisarán la información de la Asociación Familiar.

Junio

- Regístrese para conferencias según el horario del maestro. Se anima a los padres a inscribirse en las conferencias de padres y maestros. Los maestros o defensores de la familia revisarán la información de la Asociación Familiar.

Eventos de Participación Familiar

- ¡Los Eventos de Participación Familiar son un buen momento para ver la sala de clases de su hijo, hacer algunas de las actividades que su hijo hace en su clase, y averiguar lo que está pasando en la clase. Además, es buena oportunidad para los padres conocerse. ¡Pónganse parte de la educación de su hijo! Habrán reuniones durante todo el año. Las fechas y horario estarán planeados por los padres y profesores juntos. Usaremos la Disciplina Conciente para el currículo para los padres en cada reunión.

Clases ofrecidas durante todo el año escolar:

- **Cuatro pilares de la educación financiera:** tres clases de una hora diseñadas para ayudar a desarrollar el empoderamiento financiero a través de cuatro áreas de educación financiera. Esta clase le brindará las herramientas que necesita para ayudarlo a presupuestar y generar ahorros, reducir deudas y construir una buena calificación crediticia.
- **Crianza saludable:** una clase de seis semanas que combina consejos para padres y consejos de nutrición.
- **Clases de nutrición:** una variedad de clases relacionadas con la nutrición donde puede aprender cómo involucrar a su hijo en la cocina con usted o discutir consejos para los quisquillosos a la hora de comer.
- **Padres Fuertes Familias Fuertes:** Eventos para fomentar figuras paternas y maternas en lectura, matemáticas y ciencias y tu.
- **RCP Pediatría:** esta clase se ofrecerá a los padres una o dos veces al año. El tamaño de la clase es limitado.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE...

Llamadas telefónicas a maestros

- Los maestros del centro generalmente están disponibles para recibir llamadas 30 minutos antes de que comiencen las clases y 30 minutos después de que terminen las clases.
- Excepto en caso de emergencia, no llame durante el horario de clase. La atención de los profesores debe estar en los niños durante las clases.

Entrenamiento del baño

Basado en el centro:

Reach-Up Head Start le ayuda a enseñar a su hijo a ir al baño.

Durante el proceso de aprendizaje para ir al baño, su hijo debe usar pull-ups para ir a clase.

Si su hijo tiene un accidente, toda la ropa mojada o sucia se colocará en una bolsa de plástico y se enviará a casa.

- Mientras su hijo aprende a ir al baño, envíe ropa extra a la escuela.

Voluntarios

- Eres bienvenido al salón de clases. Se le anima a observar y/o participar en actividades con su hijo.
- Debe permanecer a la vista y al oído de un miembro del personal del salón de clases en todo momento. Nunca se le debe pedir que esté a solas con ningún niño mientras ayuda en el aula.
- En este momento no se requieren verificaciones de antecedentes para ayudar en el salón de clases o asistir a eventos como orientación familiar, reuniones de padres y celebraciones en el salón de clases.



PROCEDIMIENTO DE QUEJA

Reach-Up Head Start fomenta la comunicación abierta con las familias y la comunidad con respecto a sus programas y servicios. Si un padre o persona de la comunidad tiene una queja o problema con los programas de la agencia, debe seguir el procedimiento a continuación para resolver el problema.

1. La persona que tenga una inquietud o problema debe discutirlo primero con el miembro del personal directamente involucrado en la situación. Es posible que se necesite más información para comprender cómo funciona el programa y los motivos de las decisiones.
2. Si un problema no se resuelve, la persona debe presentar una queja por escrito y discutirla con el Director Ejecutivo. El Director Ejecutivo puede incluir miembros del personal para conocer su opinión sobre el problema.
3. Si el problema no se resuelve comunicándose con el Director Ejecutivo, la persona debe presentar una queja por escrito y discutirla con el Presidente del Consejo de Políticas. El Director Ejecutivo proporcionará el nombre, dirección y número de teléfono del Presidente. El Presidente determinará cuándo se incluirá la queja en la agenda. El Consejo de Políticas dará tiempo para discutir el tema.
4. Si la revisión del Consejo de Políticas no resuelve el problema, la persona debe presentar una queja por escrito y discutirla con el Presidente de la Junta. El Director Ejecutivo proporcionará el nombre, dirección y número de teléfono del Presidente.
5. El Presidente determinará cuándo se incluirá la queja en la agenda. La Junta Directiva responderá por escrito dentro de los 30 días siguientes a la recepción de la queja por escrito. La decisión de la Junta será definitiva.

Cuando quedarse en casa, NIÑOS

Cuando regresar a clase ENFERMOS

Fiebre (temperatura en las axilas de 99.0 grados F o más, temperatura en la boca de 100.0 grados F o más)	La temperatura de las axilas es inferior a 99,0 grados F o la temperatura de la boca es inferior a 100,0 grados F durante un mínimo de 24 horas. El niño no debe tener fiebre SIN la ayuda de Tylenol ni ningún otro medicamento para reducir la fiebre.
Cambios de comportamiento (niño incapaz de participar en las actividades diarias, llorando continuamente, irritable)	24 horas después de que el comportamiento haya vuelto a la normalidad.
Vómitos (2 o más veces en 24 horas)	24 horas después de que hayan cesado los vómitos.
Diarrea (2 o más deposiciones blandas, con sangre o acuosas en las últimas 24 horas)	24 horas después de que haya cesado la diarrea.
Síntomas de resfriado/gripe/COVID (puede tener algunos o todos los síntomas, incluidos: fiebre, nueva aparición de tos, dolor de garganta, secreción nasal, dolores corporales, dolor de cabeza, escalofríos, fatiga)	<p>Prueba de COVID, Influenza o RSV negativa y 24 horas después de que desaparezcan los síntomas/ fiebre (SIN la ayuda de Tylenol o cualquier otro medicamento para reducir la fiebre).</p> <p>2. Se recibe una nota del médico que indica que el niño no tiene una enfermedad contagiosa que requiera quedarse en casa y no ir a la escuela.</p> <p>***Si CUALQUIER prueba de COVID/influenza/RSV da positivo, llame al maestro para notificar. El niño debe completar 10 5 días de enfermedad en casa. Puede regresar a la escuela después de haber pasado y regresar el día 6 11 a la escuela si se siente mejor y no tiene fiebre. El personal de Reach-Up le ayudará a calcular la fecha de regreso.</p>
Problemas respiratorios, dolor de garganta, glándulas inflamadas, pérdida de la voz, tos seca o continua.	Se recibe una nota del médico que indica que el niño no tiene una enfermedad contagiosa que requiere quedarse en casa y no ir a la escuela.
Úlceras de boca	Se recibe una nota del médico que indica que el niño no tiene una enfermedad contagiosa que requiere quedarse en casa y no ir a la escuela.
Erupciones/lesiones en la piel	Se recibe una nota del médico que indica que el niño no tiene una enfermedad contagiosa que requiere quedarse en casa y no ir a la escuela.
Drenaje Ocular	Se recibe una nota del médico que indica que el niño no tiene una enfermedad contagiosa que requiere quedarse en casa y no ir a la escuela.

- Si un niño es enviado a casa desde la escuela debido a una enfermedad, no se le permitirá regresar durante 24 horas después de que el niño haya regresado a la normalidad O sea atendido por un proveedor de atención médica.
- Si un niño falta **tres** o más días escolares por enfermedad, se **REQUIERE** una nota del médico antes de que el niño pueda regresar. Si la familia no tiene una nota, la familia deberá llevar al niño al médico para obtener la nota. Sí, esto significa llevar a un niño sano al médico. **Ejemplo: El niño sale por enfermedad los jueves, lunes y martes; Se necesitaría una nota del médico para que regresaran.**

La asistencia es importante, ¡pero también lo es quedarse en casa cuando estamos enfermos! Este es un equilibrio muy fino. Si un niño está tan enfermo que no puede venir a la escuela durante tres días, debe ser atendido por un médico.

PRIMEROS AUXILIOS

Reglas generales para proveedores de primeros auxilios

Mantenga la calma.

1. Lávese siempre bien las manos antes y después de tratar cualquier rasguño o rotura en la piel.
2. Si tiene preguntas sobre la gravedad, busque atención médica.
3. Llame al 911 si la situación pone en peligro su vida.
4. Si el niño se enferma o se lesiona durante la escuela, se notificará a los padres.

Cuidado de los enfermos

1. Descanse y aíslese.
2. Tome la temperatura/anote las quejas de dolor.
3. Si la temperatura es alta o el dolor persiste, busque atención médica.

Dolor abdominal

1. Haga que un niño se acueste y descanse.
2. Toma temperatura.
3. No dar nada por la boca.
4. Intentar localizar la zona del dolor.
5. Busque atención médica si el dolor persiste.

Ataque de asma

1. Haga que el niño descanse, tranquilícelo, déle sorbos de agua y anímelo a respirar profundamente y lentamente.
2. Llame al 911 si tiene dificultad para respirar.

Ampollas

1. El cuerpo absorberá gradualmente una pequeña acumulación de agua o sangre.
2. Si se levanta la ampolla, lave la parte del área afectada con agua y jabón y coloque un vendaje esterilizado sobre el área.
3. No intente cuidar las ampollas grandes. Busque atención médica.

Moretones/golpes

1. Aplique compresas frías y mantenga alejado al niño.
2. No dude en buscar atención médica si es grave.

Quemaduras: piel enrojecida leve

1. Lave el área con agua fría.
2. Aplique un paño frío al área.

Quemaduras: profundas y extensas

1. Mantenga la calma.
2. Trate el shock.
3. Haga que el niño se acueste y lo mantenga abrigado y tranquilo.
4. Deje las ampollas en paz y cúbralas sin apretar con compresas esterilizadas.
5. Llama al 911.

Quemaduras químicas

1. Enjuague libremente con cantidades de agua tibia.
2. Aplicar apósito estéril.

Asfixia

1. Si un niño no puede hablar o respirar, aplique la maniobra de Heimlich (empujes abdominales) hasta que se expulse el objeto.
2. Si el objeto no es expulsado o el niño queda inconsciente, llame al 911.

Cortes: rayones menores o pequeños

1. Lavar con jabón. Enjuague bien con agua.
2. Aplique apósito estéril según sea necesario.

Cortes - Severos

1. Haga que el niño se acueste para evitar que se desmaye. Para detener el sangrado, ejerza una presión firme sobre el punto de sangrado con una gasa esterilizada.
2. Eleve el área afectada si es posible.
3. Busque atención médica.

Diabetes

1. Todo diabético debe ser conocido por la enfermera y el maestro para que se pueda llevar a cabo el tratamiento recomendado por el médico.

PRIMEROS AUXILIOS CONTINUACIÓN

Mordeduras de perro/animal

1. Frote la herida con agua y jabón varias veces.
2. Enjuague bien con agua corriente limpia.
3. Aplicar apósito estéril.
4. Notifique a su médico.

Ojo - Cuerpo extraño en el ojo

1. Enjuague suavemente los ojos con agua o levante el párpado superior hacia afuera y sobre el párpado. Esto crea lágrimas que pueden arrastrar el objeto fuera del ojo.
2. No intente retirar el objeto si está en el globo ocular o incrustado en los párpados.
3. Si no logra retirar el objeto, aplique el vendaje en el ojo cerrado. Busque atención médica.

Desmayo

1. Prevenga, si es posible, bajando la cabeza entre las rodillas con el niño sentado.
2. Si pierde el conocimiento, acueste al niño en el suelo con los pies ligeramente más altos que la cabeza.
3. Tenga a mano un lavabo y una toalla para posibles vómitos.
4. Si el niño no se recupera en un período de tiempo razonable (no más de unos minutos), llame al 911.

Fracturas

1. Mantenga al niño abrigado y tranquilo.
2. Busque atención médica.
3. Si tiene dudas sobre si el hueso está fracturado o no, trátelo como si fuera una fractura.
4. Si debe mover a un niño, coloque férulas en la extremidad rota antes de realizar cualquier movimiento.
5. Si el hueso se ve a través de la piel, cubra la parte lesionada con un apósito esterilizado.

Congelación

1. Vuelva a calentar suavemente con agua tibia (no caliente).
2. No frotes.
3. Si la congelación es grave, busque atención médica.

Heridas en la cabeza

1. Lesiones menores en la cabeza: haga que el niño descanse durante unos minutos. Si no hay síntomas de vómitos, náuseas, mareos o visión borrosa, el niño puede reanudar la actividad, pero continúa observando.
2. En caso de lesiones graves en la cabeza o pérdida del conocimiento, mantenga al niño tranquilo, plano y abrigado.
3. Llama al 911.

Dolor de cabeza

1. Toma temperatura.
2. Descansar.
3. Si el dolor de cabeza persiste o si los ataques ocurren con frecuencia, busque atención médica.

Agotamiento por calor

1. Haga que el niño descanse en un lugar fresco.
2. Si es posible, déle agua de beber.
3. Si el niño no responde, busque atención médica.

Hipo

1. Aconseje al niño que contenga la respiración el mayor tiempo posible o que beba lentamente un vaso de agua.
2. Si no hay alivio, haga que el niño respire en una bolsa de papel que se ajuste ligeramente sobre la nariz y la boca.
3. Si el hipo persiste, busque atención médica.

Picaduras de insectos

1. Quite el aguijón, si está presente.
2. Aplicar compresa fría.
3. Está atento a cualquier reacción alérgica generalizada (por ejemplo, dificultad para respirar, sarpullido o urticaria extensa, hinchazón excesiva). Llama al 911.

Sangrados de nariz

1. Sienta al niño erguido con la cabeza hacia adelante.
2. Presione firmemente la nariz del lado sangrante durante 5 a 10 minutos.
3. Se pueden colocar compresas frías en la nariz.
4. Si el sangrado persiste durante más de 15 minutos, busque atención médica.

PRIMEROS AUXILIOS CONTINUACIÓN

Hiedra venenosa o roble venenoso

1. Lave el área (tan pronto como sea posible después de la exposición) con agua y jabón.
2. Repita varias veces.
3. Enjuague con agua limpia y seque.
4. Busque atención médica para obtener más instrucciones y/o prescripción médica para aliviar la picazón.

Envenenamiento

1. Llame al Centro de Control de Envenenamientos al 1-800-222-1222.
2. Si es posible, lleve el contenedor de veneno al teléfono. Siga las instrucciones del centro de intoxicaciones.

Herida de punción

1. Limpiar bien con agua y jabón.
2. Favorecer el sangrado: aplicar apósito estéril.
3. Si es profundo, busque atención médica.

Convulsiones

1. Coloque al niño en el suelo, aflójele la ropa y quítele los anteojos.
2. Limpiar la zona de objetos duros o punzantes que puedan lastimar al niño.
3. No sujete al niño ni fuerce nada en su boca.
4. Coloque al niño de lado para permitir que la saliva salga de la boca.
5. Después de la convulsión, permita que el niño descanse, preferiblemente en un lugar tranquilo.
6. Si la convulsión dura más de 5 minutos, llame al 911.

Trauma/Sobresalto/Conmocion

1. Si el niño se pone pálido, débil, tiene náuseas y tiene la piel fría y húmeda:
 - a. tranquilizar al niño;
 - b. elevar los pies y mantener el calor;
 - c. llama al 911.

NÚMEROS DE TELÉFONO IMPORTANTES

Utilice esta hoja para guardar números de teléfono importantes en un solo lugar de su casa. Complete las líneas restantes con su información específica.

NÚMEROS DE CONTACTO DE EMERGENCIA



EN CASO DE UNA EMERGENCIA
MARQUE EL 911



PARA COMUNICARSE CON EL DEPARTAMENTO DE POLICÍA



CENTRO DE CONTROL DE VENENOS



HOSPITAL



CONTACTO PERSONALIZADO



CONTACTO PERSONALIZADO

APOYO FAMILIAR Y RECURSOS COMUNITARIOS

Su defensor de familia o visitante de hogar programará dos visitas a su hogar para brindarle apoyo e información sobre recursos comunitarios. También tendrá la oportunidad de compartir las fortalezas de su familia y establecer metas para este año del programa. Si tiene una necesidad o preguntas sobre los recursos comunitarios, llame a su defensor familiar o visitador domiciliario al 320-253-8110.

Abuso:

Ver Servicios Humanos del Condado o Maltrato

Abuso:

Ríos de Esperanza, Monticello..... (763) 295-3433
Refugio de Anna Marie (mujeres) en St. Cloud
..... (320) 253-6900 o 1-800-950-2203

Dependencia química:

Línea de asistencia AA, St. Cloud.....(320) 202-1895
Centro de Salud Mental Central MN,
San Nube..... (320) 252-5010
Servicios de previsión de operaciones,
Río Elk.....(763) 441-7270
Centro de Salud Mental ContraCare..... (763) 295-4001
Recover Plus, Hospital St. Cloud.....1-800-742-HELP
Línea directa.....(320) 229-3760
Centro Médico VA, St. Cloud.....(320) 252-1670

Protección de niños y adultos vulnerables:

Ver Servicios Humanos del Condado

Actividades para niños y familias:

Hermanos mayores/Hermanas mayores.....
St. Cloud..... (320) 253-1616
Los niños exploradores..... (320) 251-3930
Club de niños y niñas.....(320) 252-7616
Educación comunitaria: llame a su distrito escolar local
Girl Scouts.....(320) 252-2952
Parque y recreación St. Cloud.....(320) 257-5959
YMCA.....(320) 253-2664

Ropa, artículos para el hogar o muebles:

Cross Center, condado de Benton.....(320) 968-7012
Industrias de buena voluntad, St. Cloud... (320) 654-9012
Tienda Mother Seaton, Albany.....(320) 845-4490
Servicios Comunitarios de Paynesville.....(320) 243-4953
Cofre del tesoro, Waite Park..... (320) 255-1808
BEE (Programa de ropa de Caridades Católicas),
St. Cloud..... (320) 229-4560

Servicios Humanos del Condado y del Estado:

Condado de Benton.....(320) 968-5087
Condado de Sherburne.....(763) 765-4000
o 1-800-433-5239
Condado de Stearns.....(320) 656-6000 o 1-800-450-3663

Estos condados tienen servicios y/o información sobre informes de abuso de niños y adultos vulnerables, listados de cuidado infantil, asistencia para el alquiler, asistencia financiera, MFIP y asistencia médica.

Departamento de Servicios Humanos de Minnesota...
(651) 431-6600

Números de teléfono de crisis:

Salud conductual, Hospital St. Cloud.....(320) 255-5777
Crisis Nursery, Condado de Sherburne.....(763) 765-4000
o 1-800-433-5239, ext. 4013
Guardería de crisis, condado de Stearns/Benton.....
.....(320) 654-1090
United Way 2-1-1.....211 o (320) 252-0227

APOYO FAMILIAR Y RECURSOS COMUNITARIOS CONTINUARON

Información de guardería:

Hitos.....1-800-288-8549 o (320) 251-5081
Véase también Servicios Humanos del Condado

Discapacitado: física y mentalmente:

ARCO, St. Cloud.....(320) 251-7272
Centro de apoyo comunitario Hope.....(320) 240-3324
Servicios de MN para personas ciegas y visuales.....
.....(320) 308-4800
Servicio de Rehabilitación Vocacional de MN.....
..... (320) 308-2224
Sistema de retransmisión de MN para personas con
discapacidad auditiva....(320) 223-7130 o 1-800-456-3690
Servicios para niños con discapacidades, Departamento
de Salud de Minnesota.....1-800-728-5420

Educación--GED:

Educación básica para adultos... llame a su distrito escolar
local
Educación comunitaria... llame a su distrito escolar local
Educación de la primera infancia y la familia (padre-hijo
Programas).....llame a su distrito escolar
local
Educación especial para la primera infancia... llame a su
distrito escolar local

Empleo:

Avivo, St. Cloud..(MFIP).....(320) 227-1300
Profesionales exprés.....(320) 251-1038
Servicios Kelly.....(320) 253-7430
Servicio Temporal de Mano de Obra.....(320) 251-1924
CareerForce, St. Cloud.....(320) 308-5320
FuerzaCarrera, Monticello.....(763) 271-3700
Servicios de personal de ProStaff.....(320) 656-9777
Reconstruyendo Vidas (Tri-CAP).....(320) 251-1612
o 1-888-765- 5597
Conexión de trabajo.....(320) 259-9675

Servicios de extensión:

Extensión del Condado de Benton.....(320) 968-5077
Extensión del Condado de Sherburne.....(763) 765-3075
Extensión del Condado de Stearns.....(320) 255-6169
o 1-800-450-6171

Planificación familiar/embarazo:

ABBA CrisisCentro de Embarazo
Río Elk.....(763)-441-7777
Caridades Católicas.....(320) 650-1660 o 1-800-830-8254
Elevar.....(320) 252-4150

Asistencia financiera:

Caridades Católicas.....(320) 229-4560
Ejército de Salvación.....(320) 252-4552
Tri-CAP.....(320) 251-1612 o 1-888-765-5597

Asesoramiento Financiero:

Caridades Católicas.....(320) 650-1664
Servicio de asesoramiento sobre crédito al consumidor...
.....1-(800)-250-2227



APOYO FAMILIAR Y RECURSOS COMUNITARIOS CONTINUARON

Alimento:

Estante de alimentos de Albany.....(320) 845-4070
 Estante de alimentos de la comunidad de Big
 Lake.....(763) 263-2432
 OTOÑO, Río Elk.....(763) 441-1020
 Estante de alimentos de Caridades Católicas.....
(320) 229-4560
 Estante de alimentos Clear Lake y Clear
 Water.....(320) 558-2954
 Cross Center, condado de Benton.....(320) 968-7012
 Tarifa para todos.....(763) 450-3880
 o 1-800-582-4291
 Apoyo alimentario, llame a los Servicios Humanos de su
 condado local
 Holdingford Food Shelf/Ayuntamiento.....(320) 746-2966
 Estante de comida Kimball.....(320) 398-3415
 Melrose Food Shelf.....(320) 256-2555
 Paynesville Comm. Centro de servicio.....(320) 243-4953
 Despensa de Princeton.....(763) 631-3578
 Estante de Alimentos del Área de
 Arroz.....(320) 393-2915
 Estante de alimentos del área de
 Rocori.....(320) 685-8785
 Estante de alimentos de la comunidad de St. Joseph.....
(320) 363-7505
 Estante de alimentos y comunidad del Ejército de
 Salvación
 Programa de Almuerzo.....
(320) 252-4552
 Estante de alimentos SE Central Stearns,
 Primavera fría.....(320) 685-8785

Asistencia de combustible/servicios públicos:

Heatshare, Ejército de Salvación.....(320) 252-4552
 Tri-CAP.....(320) 251-1612 o 1-888-765-5597

Salud y nutrición:

Madres y Niños (MAC)..... 1-800-365-0270
 (WIC) Servicios de Salud del Condado de Benton.....
(320) 968-5156
 (WIC) Salud Pública del Condado de
 Sherburne.....(763) 765-4116 o 1-800-433-5237
 x9
 (WIC) Salud comunitaria del condado de Stearns.....
(320) 203-6942

Vivienda-Refugios de Emergencia:

Refugio Anna Maries (mujeres).....(320) 253-6900
 o 1-800-950-2203
 Place of Hope - iglesias rotativas.....(320) 203-7881
 Refugio de emergencia del Ejército de Salvación.....
(320) 252-4552

Vivienda--Otros:

Vivienda de transición Domus.....(320) 259-9270
 Hábitat para la Humanidad.....(320) 656-8890
 Autoridad de Vivienda y Reurbanización
 (HRA - vivienda para personas de bajos
 ingresos).....
(320) 252-0880
 Para obtener un listado de viviendas para personas de
 bajos ingresos, llame
 United Way 2-1-1.....211 o (320) 252-0227

Información y referencia:

United Way 2-1-1.....211 o (320) 252-0227
 Biblioteca Regional Great River.....(320) 650-2500
 Reach-Up Inc./Head Start.....(320) 253-8110

Seguro/Asistencia Médica:

Atención de Minnesota.....1-800-657-3672
 Seguro Social (SSI).....1-800-772-1213
 o Llame a los Servicios Sociales del Condado para
 obtener información sobre Asistencia Médica (MA)

Servicios Legales:

Oficina del Procurador General.....1-800-657-3787
 Servicios Legales, Central MN.....(320) 257-4855
 o 1-800-622-7773
 Referencia al Colegio de Abogados del Estado de MN....
1-800-292-4152

Ayuda médica:

Clínica de Salud Familiar Centracare....(320) 240-3157
 Sala de emergencias del Hospital St. Cloud.....
(320) 251-2700 o 1-800-835-6652

APOYO FAMILIAR Y RECURSOS COMUNITARIOS CONTINUARON

Salud mental:

Centro de Salud Mental Central MN,
San Nube.....(320) 252-5010
Río Elk.....(763) 441-3770
Melrose (Llame a St. Cloud).....(320) 252-5010
Conexiones Creativas.....(320) 407-1110
Centro Ellison..... (320) 406-1600
Para obtener una lista completa de recursos,
comuníquese con el Coordinador de Salud Mental al
.....(320)-253-8110.

Crianza de los hijos:

Círculo de Padres.....(320) 650-2500
o distrito escolar local para clases

Asistencia de alquiler:

Servicios Familiares de Cáritas.....(320) 650-1664
o Servicios Humanos del Condado

Agresión por abuso sexual:

Centro de agresión sexual del centro de
Minnesota.....(320) 251-4357 o 1-800-237-5090

Grupos de apoyo:

Llame a United Way 2-1-1 para obtener una lista completa
de los grupos de apoyo del área.....211 o (320) 252-0227

Problemas entre inquilinos y propietarios:

Servicios Legales, Central MN.....(320) 257-4855
o 1-888-360-2889

Servicios para veteranos:

Servicios para veteranos del condado de Benton.....
.....(320) 968-50

**Para más recursos
a la comunidad
recursos
La vía unida
al 211 o
(320) 252-0227**

